

思想會

JOURS QUI
ONT FAIT L'HISTOIRE
D'ISRAËL

D'ISRAËL 创

以色列历史的 70 天

造

(Salomon Malka)

[法] 萨洛蒙·马尔卡

| 著

马秀钰

| 译



社会科学文献出版社
SOCIAL SCIENCES ACADEMIC PRESS (CHINA)

创

以色列历史的 70 天

造

*JOURS QUI
ONT FAIT L'HISTOIRE
D'ISRAËL*

(Salomon Malka)

[法] 萨洛蒙·马尔卡

| 著

马秀钰

| 译



图书在版编目(CIP)数据

创造以色列历史的 70 天 / (法) 萨洛蒙·马尔卡
(Salomon Malka) 著; 马秀钰译. -- 北京: 社会科学
文献出版社, 2019. 6

(思想会)

ISBN 978 - 7 - 5201 - 4744 - 6

I. ①创… II. ①萨… ②马… III. ①以色列 - 历史
IV. ①K382

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2019) 第 075526 号

· 思想会 ·

创造以色列历史的 70 天

著 者 / [法] 萨洛蒙·马尔卡 (Salomon Malka)

译 者 / 马秀钰

出 版 人 / 谢寿光

责任编辑 / 刘学谦

出 版 / 社会科学文献出版社·当代世界出版分社 (010) 59367004

地址: 北京市北三环中路甲 29 号院华龙大厦 邮编: 100029

网址: www.ssap.com.cn

发 行 / 市场营销中心 (010) 59367081 59367083

印 装 / 北京盛通印刷股份有限公司

规 格 / 开 本: 889mm × 1194mm 1/32

印 张: 9 插 页: 0.25 字 数: 197 千字

版 次 / 2019 年 6 月第 1 版 2019 年 6 月第 1 次印刷

书 号 / ISBN 978 - 7 - 5201 - 4744 - 6

著作权合同 / 图字 01 - 2019 - 1981 号

登 记 号

定 价 / 49.00 元

本书如有印装质量问题, 请与读者服务中心 (010 - 59367028) 联系

 版权所有 翻印必究

Originally published in France as:

70 jours qui ont fait l'histoire d'Israël By Salomon MALKA

©2018, Armand Colin, Malakoff

ARMAND COLIN is a trademark of DUNOD Editeur-11, rue Paul Bert-92240 MALAKOFF.

Simplified Chinese language translation rights arranged through Divas International, Paris

巴黎迪法国际版权代理 (www.divas-books.com)



青年创新基金
SSAP YOUTH INNOVATION FUND



以色列国防军士兵

图片由 Yedidia Klein 提供 (Pixabay)



阿尔伯特·爱因斯坦与犹太复国运动领袖（美国，1921）

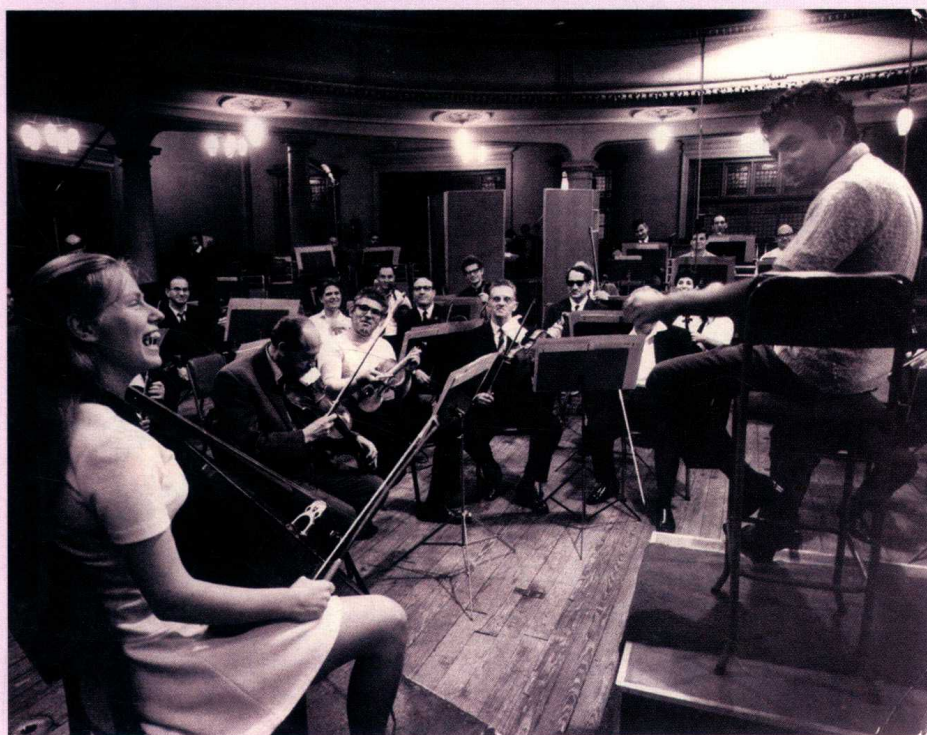
从左至右依次为：大卫·N. 莫塞松（David N. Mosessohn）（1883-1930）；
阿尔伯特·爱因斯坦（Albert Einstein）（1879-1955）；
哈依姆·魏茨曼（Chaim Weizmann）（1874-1952）；
梅纳赫姆·乌西什金（Menahem Ussishkin）（1863-1941）。

Photo by APIC/Getty Images



以色列总理办公室（以色列，1956）

从左至右依次为：联合国停战监督组织首席将军 E.L.M. 伯恩斯（E.L.M.Burns）（1897-1988）；
以色列国父，时任总理大卫·本·古里安（David Ben-Gurion）（1886-1973）；
原以色列总理，时任以色列外交部部长果尔达·梅厄（Golda Meir）（1898-1978）。



以色列爱乐乐团排练现场（伦敦）

左：英国大提琴演奏家杰奎琳·杜普蕾（Jacqueline Mary du Pré）（1945-1987）
右：以色列爱乐乐团指挥祖宾·梅塔（Zubin Mehta）（1936-）



耶路撒冷大卫王酒店入口

引言：岁月的印记

让我开始创作这本书的灵感，我承认，应该归功于我的编辑们。他们希望能通过 70 个特定的日子，来总结以色列 70 年的历史。

我借鉴了他们的想法。这个想法正合我意，因为它可以让我跟随灵感的启发，汇集意义非凡的日子、重要事件、关键日期、核心人物、重要的人、主要的里程碑，等等。

通过向读者展示的这段历程，我们想展现以色列的各个方面，呈现一部关于以色列的传记。

这部传记并不是一部圣徒传记。这里所选的内容都是从我的主观愿望出发，融合了记忆、证明、文字作品、相遇以及对话。通过印象派的笔触，描绘出一个国家和一个民族的形象。

在过去 70 年里，在这样一片纷繁复杂、变化多端、危机四伏、岌岌可危的土地上——真的是岌岌可危，每一次当我们想去忘记这一点的时候，现实就会重新激起我们的回忆——这个民族幸存了下来，生存在这样一个敌对环境里，勉强维持着生机勃勃的民主、不可或缺的正义、值得称赞的外交、享誉世界的文学、原创的电影以及高端的技术。

还有呢？当然，还有其他的。无法寻求的和平，持续的占领，政治生活的残酷，宗教与世俗的冲突，高科技的局限

和困境……

在建国 70 年到来之际，以色列的国际形象可以用马丁·布伯形容基布兹现象的“没有失败”这个词来概括。这位哲学家认为，这并不是是一份糟糕的成绩单。只是冒险仍在继续，有失误，也有成功。

我们选择的“不凡之日”——借用埃托尔·斯科拉的电影《不凡之日》的名字，在这部电影中，整个当代意大利的历史被浓缩在 24 小时里——证明了这些失误和成功。它们相互交融，从回溯历史的角度，来见证这个民族所走过的历程。这个民族不是生来就注定要去接受挑战，但它不得不去迎接挑战。

这个民族与其他民族别无二致，所有民族所珍视的，任何一个民族也都会珍视。这难道不也是那些开拓和向往这片应许之地的人，所梦想的目标吗？

目 录

引言：岁月的印记

xiii

诗人君主

1

公元前 10 世纪。以色列王国第二任君主大卫逝世。他在位统治了以色列王国 40 年。

犹太复国主义者的雏形

4

1801 年。利涅亲王出版了《犹太人回忆录》，比西奥多·赫茨尔创作的《犹太国》早了一个世纪。

旧物，新事

8

1805 年 10 月 4 日。这一天，夏多布里昂来到雅法，游览了死海、约旦河，并拜访了耶路撒冷。

康朋路的赫茨尔

12

1895 年 1 月 5 日。赫茨尔，这位现代犹太复国主义理论家，将自己关在位于康朋路的旅馆里，为撰写《犹太国》而奋笔疾书。

科学与历史 17

1917 年 11 月 2 日。英国政府发表《贝尔福宣言》，同意成立“犹太民族之家”。哈伊姆·魏茨曼为“犹太民族之家”的建立立下了不朽功绩。

大酒店的魅力 22

1930 年 12 月 20 日。耶路撒冷大卫王酒店开业。

谁杀了阿洛索罗夫？ 25

1933 年 6 月 16 日。左翼犹太复国主义领袖海姆·阿洛索罗夫在特拉维夫广场被刺杀。

领袖的童年 28

1935 年 9 月。13 岁的西蒙·佩雷斯与他的家人一起离开波兰，移居特拉维夫。

以色列爱乐乐团与大师 33

1936 年 12 月 26 日。以色列爱乐乐团成立。

反抗与异端 37

1941 年 12 月 31 日。阿巴·科夫纳在维尔纽斯的隔都里发起号召：“年轻的犹太人们，拿起武器吧！”

出埃及记 40

1947 年 7 月 11 日。一艘名为“出埃及记”的船只离开塞特港，驶向应许之地。

库姆兰的文稿 43

1947年11月29日。以色列考古学家埃利泽·苏肯尼克来到伯利恒，寻找死海最早的文稿。而此时，联合国大会正准备为巴勒斯坦分治决议投票。

年迈的雄狮 46

1948年5月14日。大卫·本·古里安在特拉维夫博物馆宣布了以色列国的成立。

第一张签证 51

1948年。作家约瑟夫·凯塞尔获得了以色列政府签发的第一张签证。

“Altalena”号轮船事件 53

1948年6月22日。在本·古里安的命令下，一艘负责运送伊尔贡组织军火的船只被摧毁。

莫斯科的赎罪日 55

1949年10月3日。以色列驻苏联代表果尔达·梅厄来到莫斯科市的犹太大教堂，参加赎罪日活动。

爱因斯坦总统？ 58

1952年11月9日。哈依姆·魏茨曼去世第二天，以色列向阿尔伯特·爱因斯坦提出由他来担任国家总统的请求。

逮捕艾希曼 62

1960年5月11日。阿道夫·艾希曼被埃瑟·哈雷尔领导的特别小组在阿根廷逮捕，后被送回以色列接受审判。

一场海难 67

1961 年 1 月 11 日。一艘载着摩洛哥犹太移民的小船，沿着直布罗陀海峡缓慢行驶。这艘小船将带着船上的人前往他们的应许之地。

平庸之恶 69

1963 年 3 月。汉娜·阿伦特的《艾希曼在耶路撒冷》一书出版。

大马士革的绞刑 72

1965 年 5 月 18 日。间谍伊利·科恩在叙利亚首都大马士革的一个广场上被公开执行绞刑。

语言的守护者 75

1965 年 6 月 13 日。哲学家马丁·布伯在耶路撒冷逝世。

诗歌与复活 80

1966 年 12 月 10 日。萨缪尔·约瑟夫·阿格农在斯德哥尔摩获得诺贝尔文学奖。

一个转折点 84

1967 年 6 月 6 日。六日战争爆发。

动荡的一刻 89

1967 年 11 月 27 日。戴高乐在爱丽舍宫的新闻发布会上谈到了犹太人，“自信，有支配欲”。

奥林匹克村的惊恐 92

1972 年 9 月 5 日。慕尼黑奥林匹克村，11 名以色列体育代表团成员被劫持为人质后遭残忍杀害。

《阿巴·尼比》 95

1973 年 4 月 7 日。以色列首次参加欧洲电视网歌唱大赛。

首席外交官 98

1973 年 10 月 22 日。联合国安理会通过第 338 号决议，赎罪日战争停战。阿巴·埃班在其中扮演了举足轻重的角色。

一座献给太阳的塔 101

1976 年。大卫·费曼投身布劳施泰因沙漠研究所的筹备工作中。

青年怪才的预言 104

1976 年。《人类简史》的作者尤瓦尔·赫拉利出生于海法。这本讲述了人类未来若干年要发生转变的书，一经问世就成为畅销书。

“恩德培”行动 108

1976 年 7 月 3 日至 4 日。夜间发生了“恩德培”袭击事件。此次袭击也被称为“霹雳行动”或“约纳坦行动”。约纳坦是后来的以色列总理本雅明·内塔尼亚胡的哥哥，他在此次袭击中不幸阵亡。

被扼杀的希望 112

1977 年 11 月 19 日。萨达特的专机降落在本·古里安机